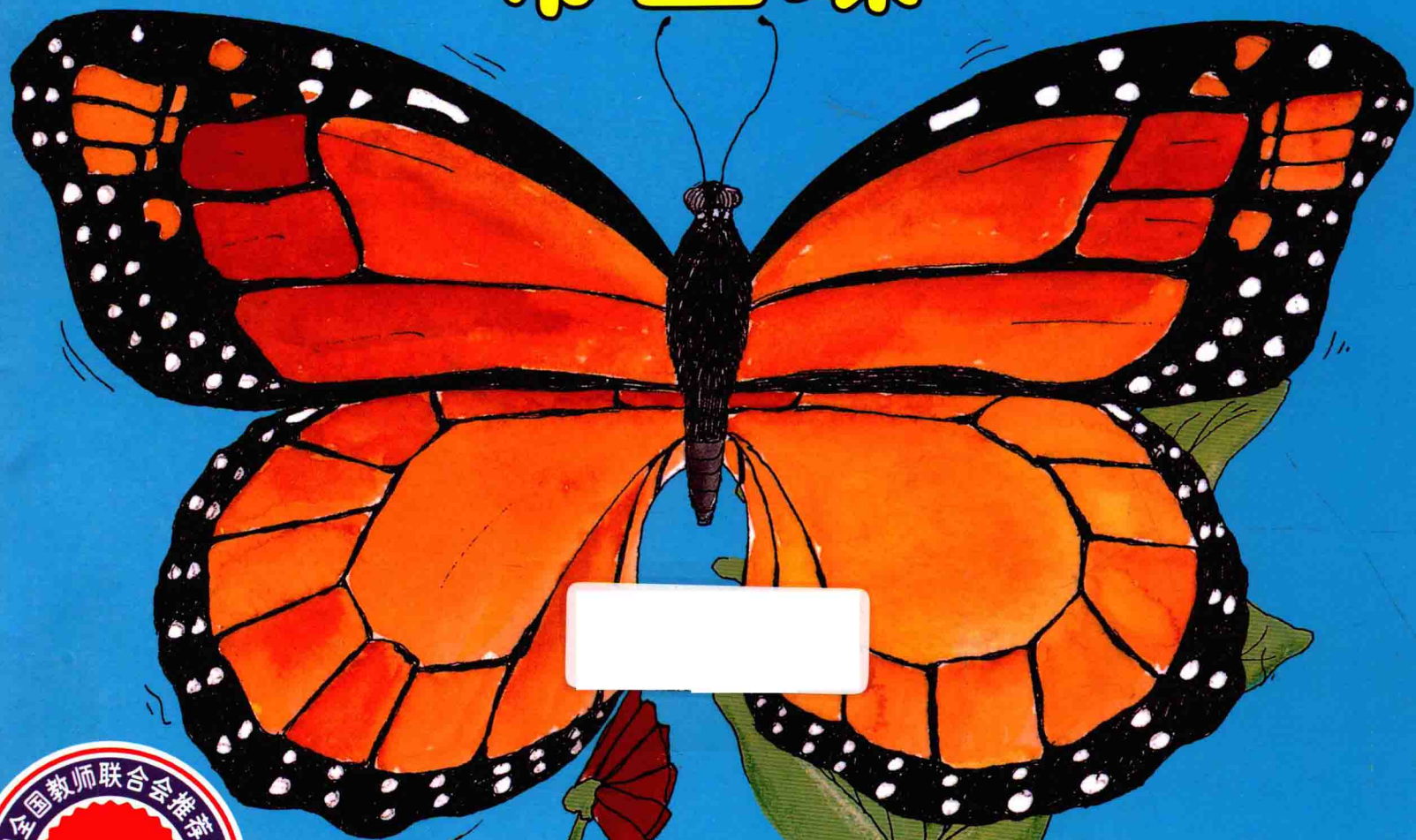


盖尔·吉本斯少儿百科系列

MONARCH BUTTERFLY

帝王蝶

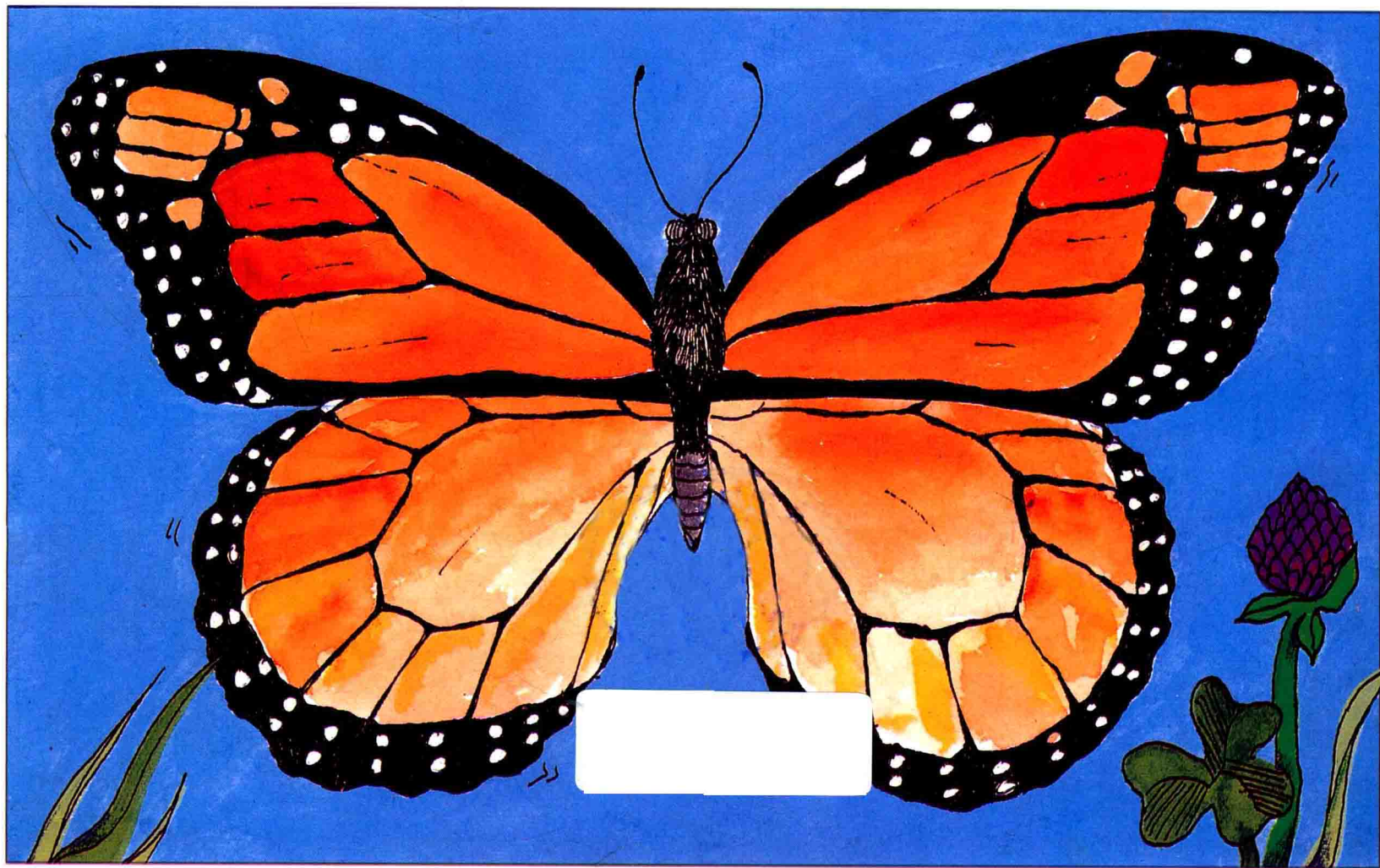


〔美国〕盖尔·吉本斯 著 文文 译

BY GAIL GIBBONS

译林出版社

帝王蝶



(美国) 盖尔·吉本斯 著 文文 译

 译林出版社

图书在版编目(CIP)数据

帝王蝶 / (美) 吉本斯 (Gibbons, G.) 著;
文文译. —南京: 译林出版社, 2014.3
(盖尔·吉本斯少儿百科系列)
书名原文: Monarch Butterfly
ISBN 978-7-5447-3341-0

I. ①帝… II. ①吉… ②文… III. ①蛱蝶科—少儿
读物 IV. ①Q969.42-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第239225号

书 名 帝王蝶
作 者 [美国] 盖尔·吉本斯
译 者 文 文
责任编辑 王振华
特约编辑 周婧文 赵丽娟
原文出版 Holiday House · New York, 1989
出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司
译林出版社
出版社地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009

MONARCH BUTTERFLY
AUTHOR: GAIL GIBBONS
Copyright: © 1989 by GAIL GIBBONS
This edition arranged with HOLIDAY HOUSE, INC.
through BIG APPLE AGENCY, INC., LABUAN, MALAYSIA.
Simplified Chinese edition copyright:
© 2014 by Phoenix-Power Cultural Development Co., Ltd
All rights reserved.

著作权合同登记号 图字: 10-2012-520号

电子信箱 yilin@yilin.com
出版社网址 <http://www.yilin.com>
印 刷 北京亿浓世纪彩色印刷有限公司
开 本 787×1092毫米 1/12
印 张 $2\frac{2}{3}$
字 数 30千字
版 次 2014年3月第1版 2014年3月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5447-3341-0
定 价 16.80元

译林版图书若有印装错误可向承印厂调换

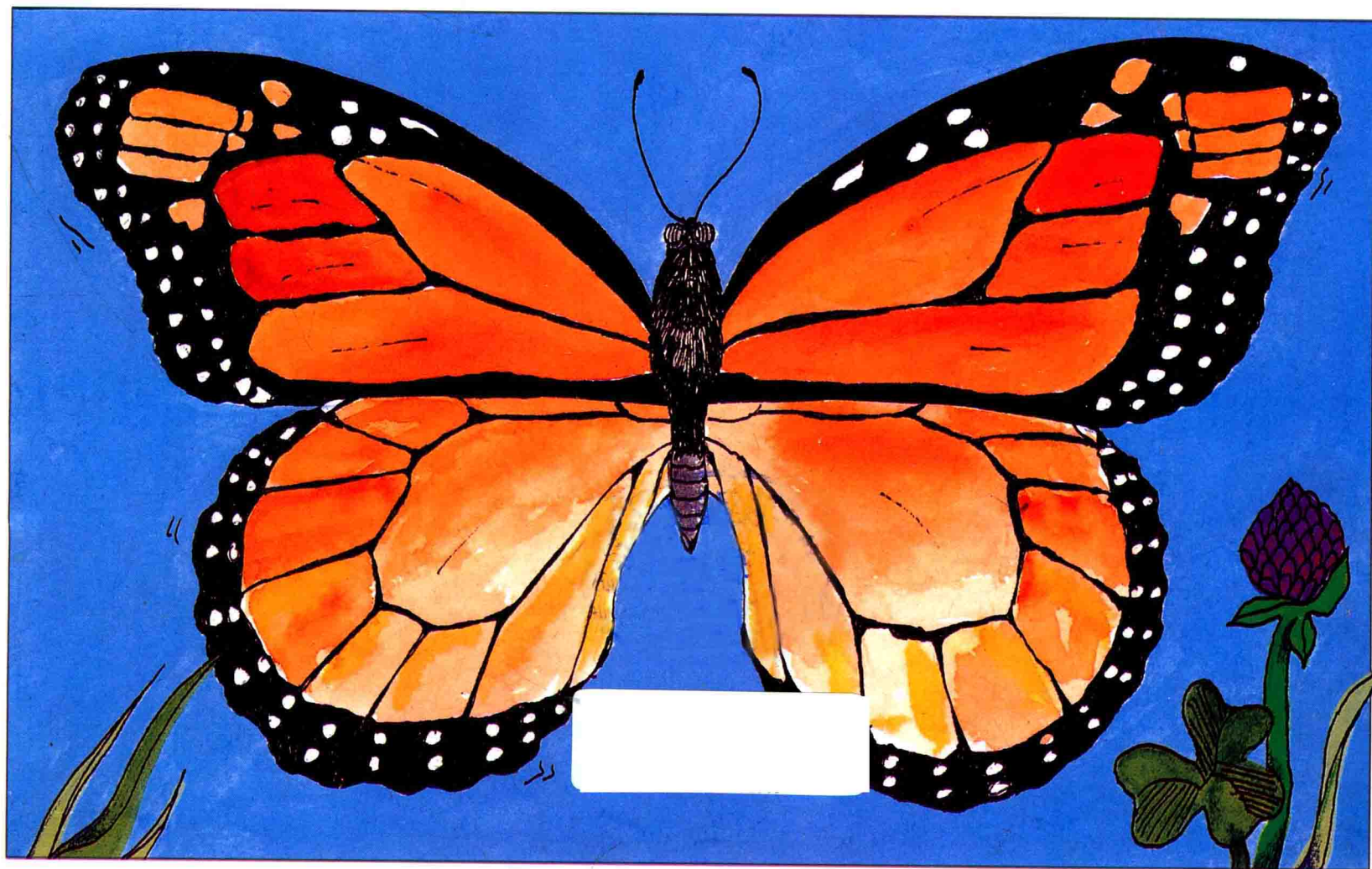


一只帝王蝶落在一棵马利筋的叶片上。



这只帝王蝶轻柔地在叶片上产下一枚卵。这枚卵将会长成又一只帝王蝶……

帝王蝶



(美国) 盖尔·吉本斯 著 文文 译

 译林出版社

图书在版编目(CIP)数据

帝王蝶 / (美) 吉本斯 (Gibbons, G.) 著,
文文译. —南京: 译林出版社, 2014.3
(盖尔·吉本斯少儿百科系列)
书名原文: Monarch Butterfly
ISBN 978-7-5447-3341-0
I. ①帝… II. ①吉… ②文… III. ①蛱蝶科—少儿
读物 IV. ①Q969.42-49
中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第239225号

书 名 帝王蝶
作 者 [美国] 盖尔·吉本斯
译 者 文 文
责任编辑 王振华
特约编辑 周婧文 赵丽娟
原文出版 Holiday House · New York, 1989
出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司
译林出版社
出版社地址 南京市湖南路1号A楼, 邮编: 210009

MONARCH BUTTERFLY
AUTHOR: GAIL GIBBONS
Copyright: © 1989 by GAIL GIBBONS
This edition arranged with HOLIDAY HOUSE, INC.
through BIG APPLE AGENCY, INC., LABUAN, MALAYSIA.
Simplified Chinese edition copyright:
© 2014 by Phoenix-Power Cultural Development Co., Ltd
All rights reserved.

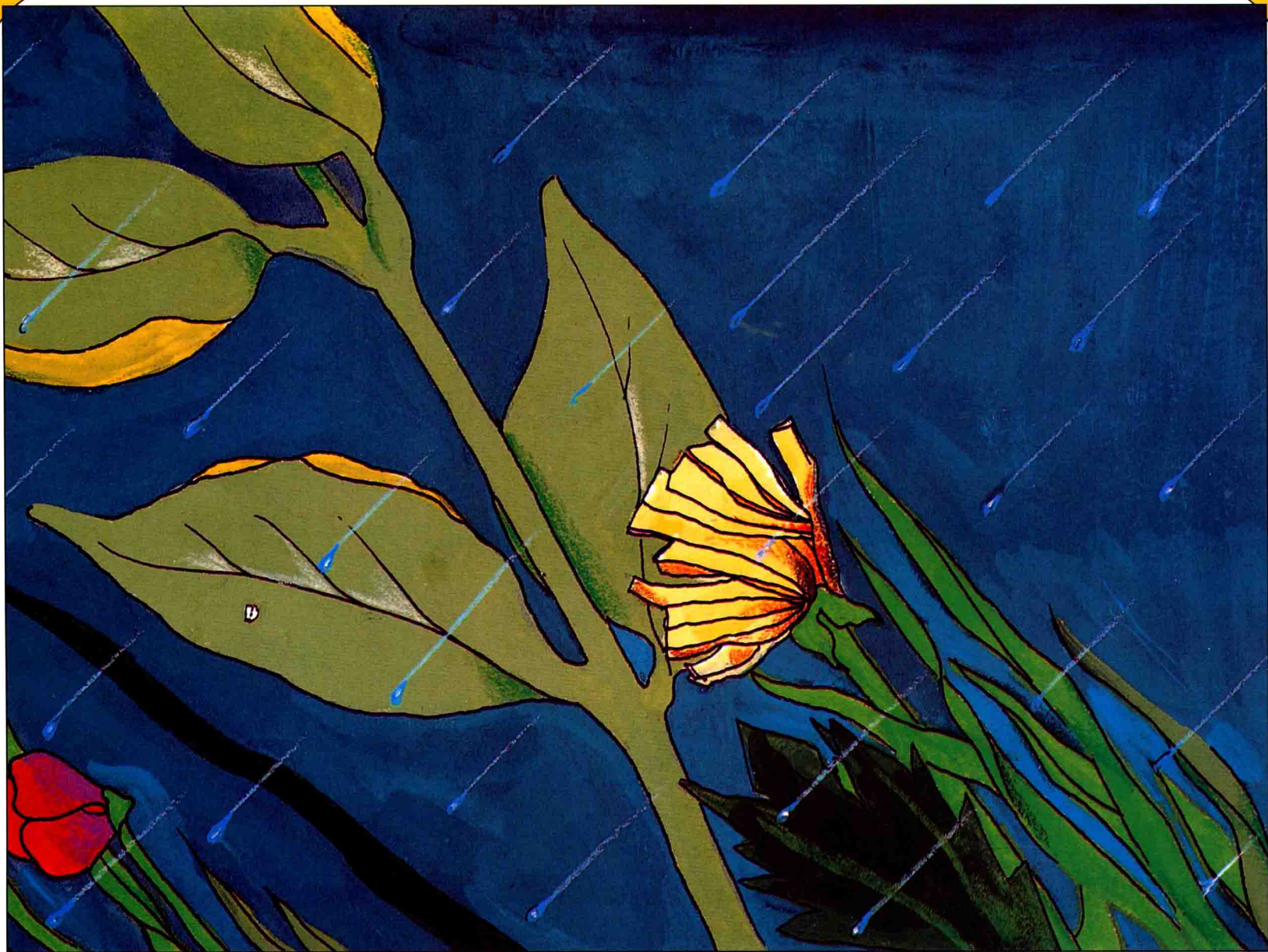
著作权合同登记号 图字: 10-2012-520号

电子信箱 yilin@yilin.com
出版社网址 <http://www.yilin.com>
印 刷 北京亿浓世纪彩色印刷有限公司
开 本 787 × 1092毫米 1/12
印 张 $2\frac{2}{3}$
字 数 30千字
版 次 2014年3月第1版 2014年3月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5447-3341-0
定 价 16.80元

译林版图书若有印装错误可向承印厂调换



现在正是北半球的夏季。一阵微风拂(fú)过马利筋草的枝叶。白色的帝王蝶卵闪闪发光，和小圆点一般大小，紧紧地贴在叶片上。



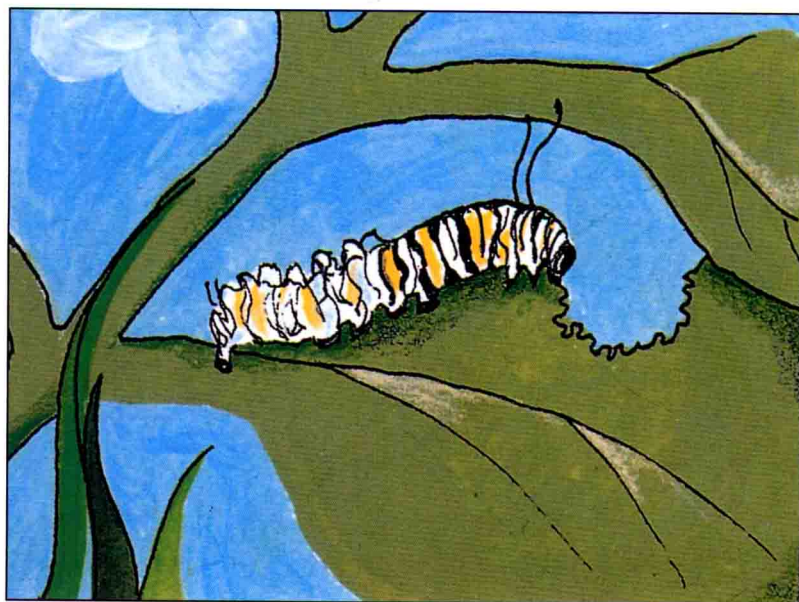
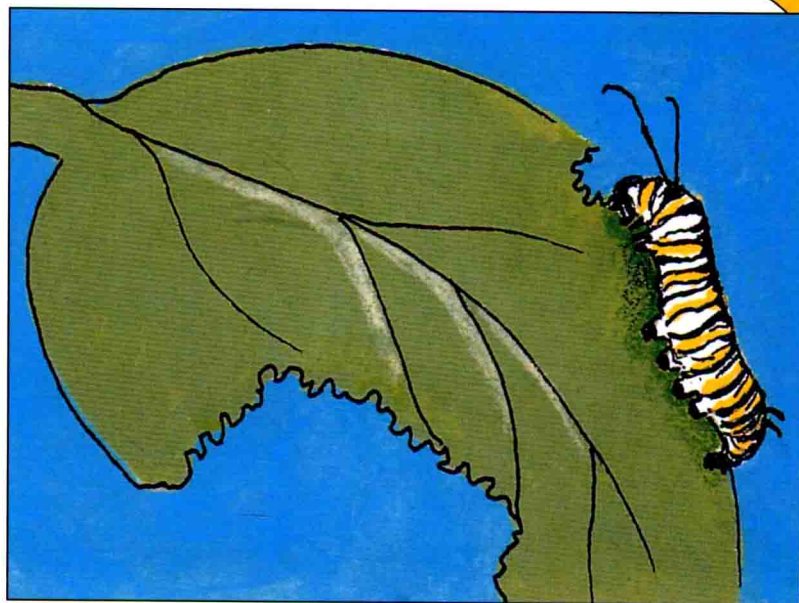
蝴蝶产下卵的时候，会让卵带有黏(nián)性。风雨也不能让这枚卵从叶片上脱落。



几天后，卵孵(fū)化了，一条小毛虫爬了出来，我们也可以叫它幼虫。毛虫首先吃掉虫卵的外壳，然后啃食马利筋的叶子。帝王蝶的卵绝大多数都产在马利筋这种植物上，因为马利筋可以做它们的食物。



毛虫不停地吃东西，长大，然后开始发生变化。毛虫身上的旧皮破裂，下面的新皮显露出来，这就叫作蜕(tuì)皮。



毛虫不停地吃啊吃啊，这种进食要持续两个星期。它要经过大约五次蜕皮，最终长成一条长约5厘米的完全成熟的帝王蝶毛虫。



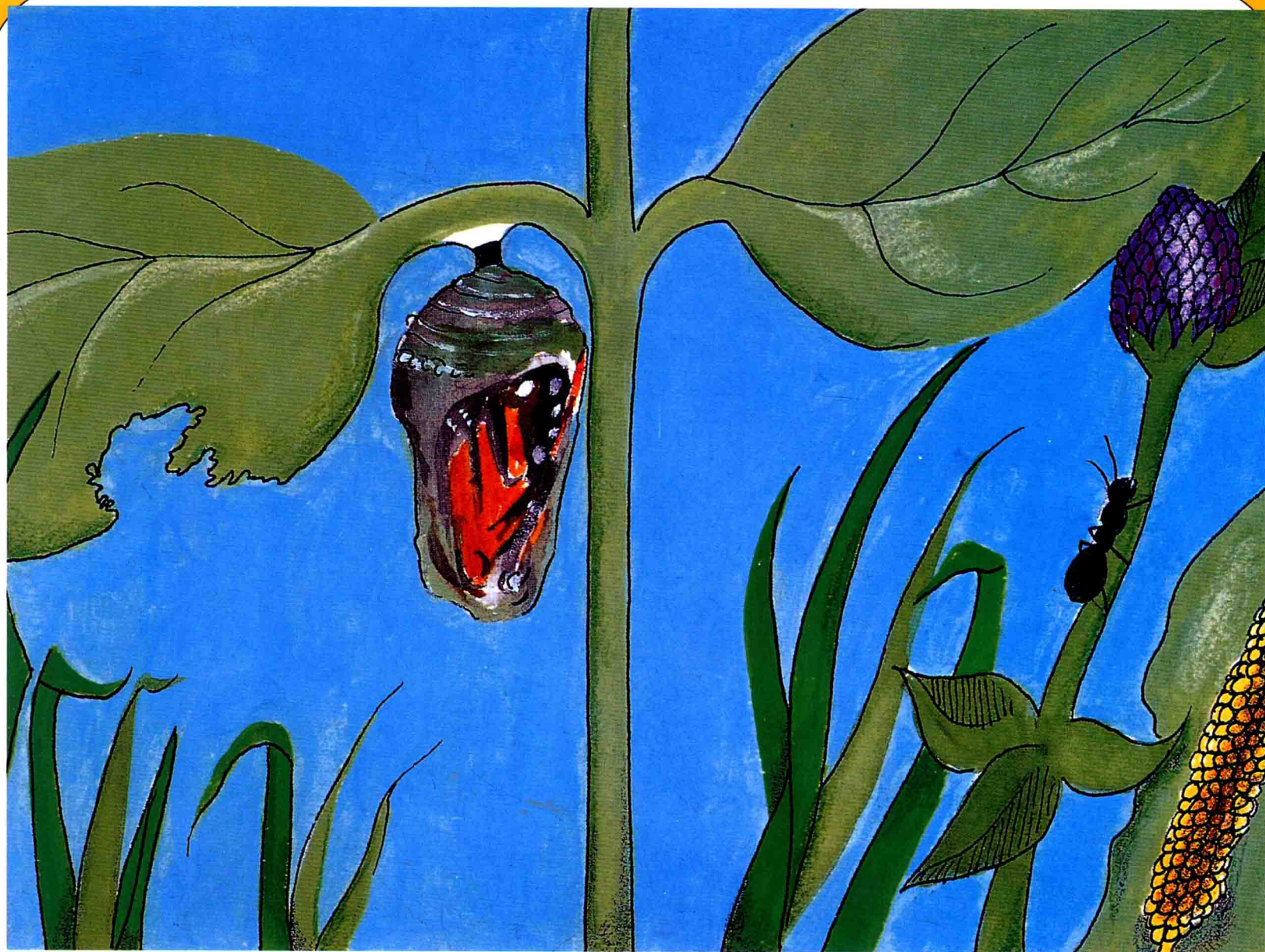
现在一些奇妙的事情即将发生。毛虫缓缓地爬到马利筋的茎上，把自己粘在上面，然后倒吊下来。毛虫色彩鲜艳的表皮开始发绿。



然后毛虫的表皮开始裂开，褪(tuì)到顶部，最终脱落下来。一个全新的、奇怪的东西出现了。我们可以把这个东西称为蛹(yǒng)或茧(jiǎn)。蛹就像毛虫身上包裹(guǒ)的一层毯子，蛹里面的身体还在继续生长。



最初，蛹长而柔软，后来慢慢缩小变硬，表皮开始呈现出浅绿色，上面还带有金色的斑点。在蛹的里面，帝王蝶开始生长。



大约两周以后，蛹再次发生变化。蛹的表面先是呈现出灰绿色，后来又变成透明的。蛹的内部开始出现白色的斑点和橙色、黑色的线条。



蛹开始摆动，然后裂开。一只帝王蝶从蛹里挣扎着出来。最先出来的是头和腿，然后身体的其余部分也滑了出来。